FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 174
Enu. 12

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 174 Megantic — S. District No. 6 Iberville Sud — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Le canton de Blanche — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par David Pinedrie — Enumerator. / Recenseur. — Juin 10 et 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DU CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. (Specify as to... / INFIRMITÉS (Spécifier quant à l'infir...)	
Dwelling House. Maison habitée.	Family, lodging or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign born. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in lumber camp," "in store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une fabrique," "dans un chantier," "dans un magasin," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupations, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des gages du métier principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Cents. A l'heure — Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending school, college, convent or other institution. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, un couvent ou autre institution.	Blind. Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Binette Euchet	Island de Sud	M	Fils	S	Nov	1909	3	Can			Français	Canadien	Catholique																		10	No	No	4.			
2		Alfonsine		F	Fille	S	Nov	1911	4/12	Can			Français	Canad	Cathq R																		10	No	No	4.			
3	45	45 Simard Francois		M	Chef	M	Oct	1876	34	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
4		Delvina		F	Epouse	M	Dec	1888	27	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
5		Regina		F	Fille	S	Nov	1902	8	Can			Français	Canad	Cathq R																		10			4.			
6		Emery		M	Fils	S	Mars	1905	6	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
7		Tancrede		M	Fils	S	Nov.	1907	4	Can			Français	Canad	Cathq R																		20	No	No	4.			
8	46	46 Thibeault Alfred		M	Chef	M	Mars	1886	34	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
9		Melvina		F	Epouse	M	Mai	1890	21	Can			Français	Canad	Cathq R																						
10		Arthur		M	Fils	S	Mars	1910	1	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
11	47	47 Tessier Adelard		M	Chef	M	Avril	1865	36	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
12		Adrienne		F	Epouse	M	Août	1880	30	Can			Français	Canad	Cathq R																						
13		Marie		F	Fille	S	Juillet	1901	10	Can			Français	Canad	Cathq R																		10			4.			
14		Joseph		M	Fils	S	Mars	1903	8	Can			Français	Canad	Cathq R																		10			4.			
15		Bertha		F		S	Janv.	1906	5	Can			Français	Canad	Cathq R																						
16		Jean		M	Fils	S	Mai	1907	3	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
17		Rose		F	Fille	S	Avril	1910	1	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
18	48	48 Simard Hubert		M	Chef	M	Juin	1849	62	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
19		Philomène		F	Epouse	M	Juillet	1855	57	Can			Français	Canad	Cathq R	Journalier		200																				
20		Joseph		M	Fils	S	Janv.	1885	26	Can			Français	Canad	Cathq R			500			0																	
21		Rose Anna		F	Fille	S	Sept.	1883	27	Can			Français	Canad	Cathq R																						
22	49	49 Talbot Archelas		M	Chef	M	Août	1871	39	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
23		Augustine		F	Epouse	M	Août	1874	36	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		200																				
24		Aimé		M	Fils	S	Janv.	1896	14	Can			Français	Canad	Cathq R																		10			4.			
25		Georges		M	Fils	S	Fevr.	1901	10	Can			Français	Canad	Cathq R																		10			4.			
26		Joseph		M	Fils	S	Oct.	1902	8	Can			Français	Canad	Cathq R																		10			4.			
27		Adelard		M	Fils	S	Août	1904	6	Can			Français	Canad	Cathq R																						
28		Georgina		F	Fille	S	Oct.	1907	3	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
29		Odeida		F	Fille	S	Oct.	1907	3	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
30		Georges		M	Fils	S	Nov.	1909	1/2	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
31		Rachel		F	Fille	S	Mars	1910	1	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
32	50	50 Tardiveau Cassel		M	Chef	M	Janv.	1876	34	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
33		Anaïs		F	Epouse	M	Sept.	1878	32	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		200																				
34		Georgianne		F	Fille	S	Sept.	1901	9	Can			Français	Canad	Cathq R																		10						
35		Odina		F	Fille	S	Nov.	1902	8	Can			Français	Canad	Cathq R																		10						
36		Arthur		M	Fils	S	Avril	1905	6	Can			Français	Canad	Cathq R																						
37		Ernest		M	Fils	S	Oct.	1906	4	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
38		Blanche		F	Fille	S	Sept.	1907	3	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
39		Agnes Viola		F	Fille	S	Août	1910	1	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
40	51	51 Tetrie Pierre		M	Chef	M	Avril	1854	57	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
41		Blanche		F	Epouse	M	Mars	1880	31	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		200																				
42		Georgine		F	Fille	S	Mars	1910	1	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			
43	52	52 Nadeau Archile		M	Chef	M	Oct.	1883	27	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
44		Adelard		M	Gendre	M	Mai	1886	25	Can			Français	Canad	Cathq R	Journalier		200																				
45	53	53 Tessier Sidem		M	Chef	M	Nov.	1878	32	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		0	0	00																		
46		Rose		F	Epouse	M	Janv.	1884	27	Can			Français	Canad	Cathq R	Cultivateur		100																				
47		Horace		M	Fils	S	Mars	1902	9	Can			Français	Canad	Cathq R																		10						
48		Ingrie		F	Fille	S	Avril	1905	7	Can			Français	Canad	Cathq R																		6						
49		Georges		M	Fils	S	Sept.	1908	3	Can			Français	Canad	Cathq R																						
50		Roland		M	Fils	S	Janv.	1908	3	Can			Français	Canad	Cathq R																			No	No	4.			